ASIAN ENGLISH TEACHERS’ DISCOURSES AND IDENTITIES IN VIETNAMESE CONTEXT, A CASE STUDY IN AN ECONOMIC UNIVERSITY

Le Thi Phuong Mai\*1

Abstract: Language teacher identity is an important issue nowadays due to the mutual relationship between teachers’ identities and their professional choices and action on language teaching (Canh, L.V. 2013). While there has been an increase in the number of Asian English teachers in many prestigious Vietnam’s institutions and universities, little attention has been paid to Asian English teachers’ identities. The paper aims at exploring the identities of a Filipino teacher of English in an economic university in Hanoi, through the discourses of teachers and students in the university so as to understand the advantages and challenges facing the teacher’s construction of identity in Vietnamese context. This case study is conducted in the international department which considers English as a main subject of the program and the Filipino teacher has at least twelve class meetings a week with twelve different groups of first and second year students during fifteen weeks of the secondterm of the school year 2016-2017. The main instruments are interview questionnaires, observations and narrative written journals and the data will be analyzed based on the linguistic elements as well as wider social and cultural context of discourse analysis. Ultimately, the findings may help facilitate future educational cooperation between Vietnamese and Asian communities in the era of globalization and multilingualism, especially in terms of teacher exchange and cultural study.

Keywords: Teacher identity; asian community; discourse analysis; multilingualism; globalization; educational cooperation.

Tóm tắt: Căn tính của giáo viên ngoại ngữ là vấn đề nghiên cứu quan trọng do mối quan hệ biện chứng giữa căn tính với hành vi dạy học và các lựa chọn chuyên môn của giáo viên. Trong khi ngày càng có nhiều giáo viên Châu Á thực hành giảng dạy tại nhiều trường đại học uy tín tại Việt Nam, thì rất ít nghiên cứu về căn tính của họ được tiến hành. Bài viết nhằm tìm hiểu căn tính của một giáo viên người Philipin đang giảng dạy tiếng Anh tại một trường đại học kinh tế ở Hà Nội, thông qua diễn ngôn của giáo viên và sinh viên của trường, để hiểu những khó khăn và thuận lợi cụ thể của giáo viên trong môi trường mới. Công cụ chủ đạo của nghiên cứu là phỏng vấn, quan sát và các bản tự thuật của giáo viên. Các dữ liệu này sẽ được phân tích theo đường hướng diễn ngôn, phân tích cụ thể nội dung cũng như bối cảnh văn hóa xã hội của diễn ngôn. Mục đích quan trọng nhất của nghiên cứu là thúc đẩy mối quan hệ hợp tác trong dạy học tiếng Anh và ngoại ngữ nói chung giữa các quốc gia châu Á trong bối cảnh giao lưu văn hóa toàn cầu và đa ngôn ngữ trong giảng dạy ngoại ngữ.

Từ khóa: Căn tính của giáo viên; cộng đồng Asian; phân tích diễn ngôn, toàn cầu hóa, hợp tác giáo dục